



L'espace économique francophone canadien représentait **19,4 % du PIB canadien total** en 2006 et générait **230,5 milliards \$**.

Chaque dollar de PIB provenant de l'espace économique francophone canadien contribue à 1,52 \$ du PIB global du Canada.  
**1\$ de PIB attribuable à la francophonie ➔ + 0,52\$ au PIB canadien**

## Le partage du français est créateur de valeur :

Plus de 22 % de flux commerciaux en moyenne entre deux pays de l'Espace francophone et plus de 6 % de richesse par habitant en moyenne.

Au Canada, le volume des échanges commerciaux bilatéraux enregistre une croissance due au bilinguisme, tant au niveau du commerce intérieur que du commerce extérieur. Ceux du Canada bilingue avec les pays francophones sont supérieurs de 65 % et même plus, aux échanges commerciaux avec les pays non francophones.



L'Espace francophone mondial (33 pays qui ont le français pour langue officielle et qui le pratiquent de façon régulière) représente :

- 6,5 %** de la population mondiale
- 8,4 %** du PIB mondial
- 11 %** des terres agricoles mondiales
- 6 %** des réserves mondiales de ressources énergétiques (8,4 % du gaz naturel et 5,5 % des ressources pétrolières)
- 14 %** des IDE\* entrants dans le monde
- 15,3 %** des flux d'IDE\* sortants

\*IDE = investissements directs étrangers

## Comment conscientiser les entrepreneurs francophones et leur donner les moyens d'être encore plus performants en affaires?

- Multiplier les occasions d'affaires sur la base du partage de la langue française ;
- Promouvoir le bilinguisme ;
- Stimuler les missions commerciales interprovinciales et internationales ;
- Encourager les exportations.

## Comment le RDÉE Canada exerce-t-il une influence notable sur les entrepreneurs francophones canadiens ?

Le RDÉE Canada et son Réseau contribuent à aider les entreprises francophones à créer davantage de richesse ; plus de 100\$ millions de dollars et plus de 2 708 emplois directs et indirects ont été créés entre 2009 et 2012.

Ils travaillent sur les moyens de fournir un large éventail de services aux entreprises :

- appui au démarrage, au transfert, à l'expansion, la consolidation, la succession entrepreneuriale (incluant les jeunes, les femmes, les immigrants, etc.) ;
- réseautage, maillage et mentorat d'affaires ; et
- développement des marchés, missions commerciales et exportation.

## Le RDÉE Canada et son Réseau sont les initiateurs de :



- L'aide à la rédaction et au montage d'un **plan d'affaires** ;
- L'appui aux **études de marché** ;
- L'accompagnement pour **expansion d'entreprises** ;
- L'accompagnement pour **achat ou succession d'entreprises** ;
- L'appui à la **recherche de financement** ;
- L'appui à l'**entrepreneuriat jeunesse** ;
- Le **maillage d'entreprises**.

# A necessary presence to help the builders of our economy in Canada's Francophone and Acadian communities



Canada's Francophone economic space represented **19.4 % of our country's total GDP** in 2006, while generating **\$230.5 billion**.

Each GDP dollar produced in Canada's Francophone economic space contributes \$1.52 to the country's overall GDP.  
**Every \$1** GDP attributable to the Francophonie ➔ **+ \$0.52** to Canada's GDP.

## Sharing the French language creates value:

Over 22% in trade flows on average between two countries inside the Francophone space, and more than 6% in wealth per capita on average.

In Canada, the volume of bilateral commercial trade, both domestic and foreign, is growing as a result of bilingualism. The volume of trade between bilingual Canada and Francophone countries is **65% greater**, and even more, than the volume of trade with non-Francophone countries.



The global Francophone space (33 countries that have French as an official language and where the language is used regularly) represents:

- 6.5%** of the world's populations
  - 8.4%** of global GDP
  - 11%** of the world's farmland
  - 6%** of the world's energy reserves (8.4% of its natural gas and 5.5% of its oil resources)
  - 14%** of DFI made worldwide
  - 15.3%** of outward DFI flows
- \*DFI = direct foreign investments

### How can the awareness of francophone entrepreneurs be raised and how can they be given the tools they need to increase their business performance?

- Increasing business opportunities on the basis of sharing the French language;
- Promoting bilingualism;
- Encouraging interprovincial and international trade missions;
- Promoting exports.

### How does RDÉE Canada exercise significant influence on Francophone Canadian entrepreneurs?

RDÉE Canada and its Network help Francophone businesses create greater wealth: more than \$100 million and over 2,708 direct and indirect jobs were created between 2009 and 2012.

They help provide a wide range of services to businesses:

- support for start-ups, transfers, expansion, consolidation, entrepreneurial succession (including, youth, women, immigrants, etc.);
- linking, networking and business mentoring;
- developing markets, trade missions and exports.

### RDÉE Canada and its Network have initiated the following:



- Help for drafting and implementing **business plans**;
- Support for **market studies**;
- Help and guidance for **business expansions**;
- Help and guidance for **purchasing** businesses and entrepreneurial succession;
- Support for companies seeking to secure **financing**;
- Support for **youth entrepreneurship**;
- Developing **links between companies**.



Le **marché francophone** compte potentiellement **200 millions de voyageurs** domestiques et internationaux, pour agrément ou pour affaires.

Les touristes internationaux étaient 16 millions en 2012 et dépensaient 15,5 milliards de \$. Parmi eux, les **français** dépensaient près de **527 millions \$** à pareille date.

Aujourd'hui, le **tourisme** représente **2 % du PIB canadien**, contribue au maintien de plus de **170 000 entreprises** et près de **627 000 emplois**.



## Potentiel des marchés touristiques francophones à travers le monde :



FRANCE : **65,6 millions** d'habitants



AFRIQUE : **112,7 millions** de francophones



BELGIQUE : **4,6 millions** de francophones



CANADA : **10 millions** de francophones



SUISSE : **1,8 million** de francophones



ÉTATS-UNIS : **2 millions** de francophones  
Principaux États de résidence : Californie, Louisiane, New York, Floride, Massachusetts, Texas

## Comment attirer les touristes francophones et francophiles ?

- Valoriser le patrimoine et la culture francophone ;
- Développer une offre touristique francophone/bilingue diversifiée et de qualité ;
- Assurer le marketing auprès des marchés cibles ;
- Offrir un accueil et des services en français.

## Comment le RDÉE Canada est-il un moteur pour l'industrie touristique canadienne ?

Le RDÉE Canada et son Réseau contribuent à bonifier l'offre touristique francophone/bilingue et à rendre les produits touristiques des communautés francophones et acadienne plus attrayants et compétitifs.

Ils maintiennent des partenariats efficaces pour assurer la promotion de ces produits.

Ils appuient concrètement les professionnels de l'industrie touristique pour que l'offre réponde à la demande.

## Le RDÉE Canada et son Réseau sont les initiateurs de :



- La classification nationale des services et produits touristiques en français ;
- Le corridor touristique francophone ;
- Le projet **Jeunes voyageurs** dans le cadre du 150<sup>e</sup> Anniversaire du Canada ;
- L'**application mobile nationale** valorisant l'offre touristique en français partout au Canada ;
- Le Projet **ECORISMO® Canada 2017**.



The **francophone market** consists of **200 million** domestic and international **travellers**, for business or pleasure.

There were 16 million international tourists in 2012, who spent \$15.5 billion. Among them, the **French** spent nearly **\$527 million** during the same period.

Today, **tourism** represent **2% of Canada's GDP**. It helps maintain over **170,000 businesses** and nearly **627,000 jobs**.



**Potential tourist markets around the world:**



FRANCE: **65.6 million** inhabitants



AFRICA: **112.7 million** Francophones



BELGIUM: **4.6 million** Francophones



CANADA: **10 million** Francophones



Switzerland: **1.8 million** Francophones



UNITED STATES: **2 million** Francophones  
Main states of residence: California, Louisiana, New York, Florida, Massachusetts, Texas

**How can Francophone and Francophile tourists be attracted ?**

- By promoting Francophone heritage and culture;
- Developing a diversified, quality Francophone/ bilingual tourist offer;
- Reaching target markets through marketing campaigns;
- By greeting and serving clients in French.

**How does RDÉE Canada act as a driver for Canada's tourist industry?**

RDÉE Canada and its Network help to enhance the Francophone/ bilingual tourist offer, as well as make tourist products offered by Francophone and Acadian communities more attractive and competitive.

They maintain effective partnerships to ensure the promotion of those products, and offer concrete assistance to tourist industry professionals to ensure the offer responds to demand.

**RDÉE Canada and its Network have initiated the following:**



- A national classification of French-language tourist goods and services;
- The Francophone tourist corridor;
- The Young Travellers' Project as part of Canada's 150<sup>th</sup> birthday celebrations;
- A national mobile application promoting the French language tourist offer throughout Canada;
- The Canadian 2017 ECORISMO® Project.

Le poids démographique des **immigrants francophones** au sein des communautés francophones et acadienne est passé **de 6,2 % à 11,7 %** entre 1991 et 2011.

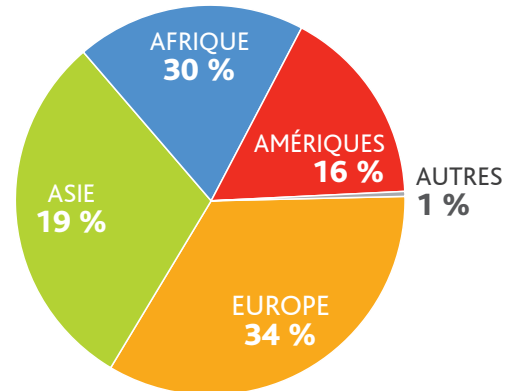
Sur près de 2,5 millions de francophones à l'extérieur du Québec, près de **12 % sont des immigrants.**

Seulement 1,8 % des immigrants qui arrivent au Canada se déclarent francophones.

**Objectif : atteindre** une proportion de **4 % en 2018.**



La plupart des immigrants d'expression française qui résident au Canada viennent :



## Comment appuyer l'intégration économique des immigrants francophones ?

- Établir des liens privilégiés entre les investisseurs étrangers, les employeurs canadiens, les résidents permanents, les travailleurs temporaires et les communautés francophones et acadienne ;
- Mobiliser les employeurs autour des avantages d'embaucher des immigrants francophones ;
- Bonifier les services d'accompagnement des nouveaux arrivants dans les phases de transition, entre le pays d'origine et le Canada et entre la recherche et l'obtention d'un emploi.

## Comment le RDÉE Canada est-il partie prenante de l'intégration économique des immigrants francophones ?

Le RDÉE Canada et son Réseau contribuent à améliorer l'intégration des immigrants francophones afin qu'ils soient accompagnés dans leurs recherches d'emploi et qu'ils s'adaptent plus rapidement aux conditions de travail du Canada.

Ils informent et mobilisent des milliers d'employeurs.

Ils analysent et mettent en œuvre des solutions pour soutenir le recrutement de main-d'œuvre qualifiée et pour se procurer les compétences essentielles dont le pays a besoin.

## Le RDÉE Canada et son Réseau sont les initiateurs de :



- Services sur mesure en développement économique et en employabilité ;
- Un salon virtuel de l'emploi ;
- Services pré-départ ;
- Partenariats étroits avec Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et les ambassades canadiennes à l'étranger.



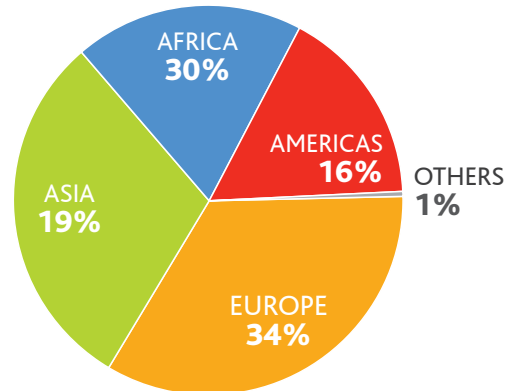
The demographic weight of **Francophone immigrants** within Francophone communities has increased **from 6.2% to 11.7%** between 1991 and 2011.

Nearly **12%** of the 2.5 million or so Francophones who live outside Quebec are **immigrants**.

Only 1.8% of immigrants who come to Canada claim to be Francophone;  
**Goal: to reach** a proportion of **4% by 2018**.



Most of the French-speaking immigrants who live in Canada come from the following regions:



**How can the economic integration of Francophone immigrants be supported?**

- By establishing privileged relations among foreign investors, Canadian employers, permanent residents, temporary workers, and Francophone and Acadian communities;
- Mobilising employers around the advantages of hiring Francophone immigrants;
- Enhancing support services for newcomers during their transition phases, between the country of origin and Canada, and between looking for and finding employment.

**In what way is RDÉE Canada a stakeholder in the economic integration of Francophone immigrants?**

RDÉE Canada and its Network help to improve the integration of Francophone immigrants by guiding them through their job searches and helping them adapt more quickly to working conditions in Canada.

They inform and mobilise thousands of employers.

They analyse and implement solutions to support recruitment of a qualified workforce and obtain the essential skills that Canada needs.

**RDÉE Canada and its Network have initiated the following:**



- **Made-to-measure services** in the areas of economic development and employability;
- A **virtual job fair**;
- **Pre-departure services**;
- Close **partnerships** with Immigration, Refugees and Citizenship Canada and Canada's embassies abroad.

D'ici 2020, on estime à **2,7 billions \$ US** les marchés associés à une **économie verte**, soit **2,1 %** du **PIB mondial**.

**5 milliards \$** est le coût annuel des répercussions des conditions climatiques extrêmes d'ici 2020. D'ici 2050, ce chiffre grimpera à **43 milliards \$ par année**.



Le gouvernement veut multiplier par quatre les investissements dans les transports en commun et investir de manière importante dans les technologies et les infrastructures vertes, en particulier dans le domaine de l'énergie propre.



## Comment faire face aux enjeux environnementaux les plus pressants pour le Canada ?

- Stimuler la croissance économique de façon à ce qu'elle préserve les ressources et les individus ;
- Créer des emplois verts ;
- Soutenir l'activité humaine en assurant une allocation optimale des ressources naturelles.



## Comment le RDÉE Canada s'investit-il dans la promotion et la mise en place d'une économie verte ?

Le RDÉE Canada et son Réseau contribuent à faire connaître les préoccupations environnementales et à s'engager dans diverses initiatives pour aider les communautés francophones et acadienne à réfléchir à cette question et à explorer des initiatives durables.

Ils offrent un appui technique aux municipalités francophones et bilingues de l'Ouest canadien en quête de solutions environnementales et qui s'étend dans d'autres régions.

Ils appliquent cinq principes de développement durable : l'équité et la solidarité sociales, l'efficacité économique, la protection de l'environnement, la participation et l'engagement et la production et la consommation responsables.

## Le RDÉE Canada et son Réseau sont les initiateurs de :



Éco-Ouest, un projet qui appuie présentement la réalisation de projets (ex : inventaires des émissions de gaz à effet de serre) pour une valeur dépassant les 10 millions de dollars et dont le potentiel à court et moyen termes se chiffre dans les centaines de millions de dollars ;

### Analyses des secteurs de l'économie verte ayant un grand potentiel de croissance :

- énergie renouvelable et efficacité énergétique • construction et rénovation écologique
- modes de transports alternatifs • gestion des déchets et le recyclage ;

### Analyses des compétences techniques recherchées :

- ingénierie énergétique (solaire et éolienne) • ingénierie électrique et électronique
- gestion du développement durable • finances environnementales.

By 2020, it is estimated that **markets** associated with the **green economy**, will be worth **\$2.7 trillion** or **2.1%** of **Global GDP**.

The annual cost for dealing with the repercussions of extreme climate conditions is **\$5 billion**. That figure will rise to **\$43 billion per year** by 2050.

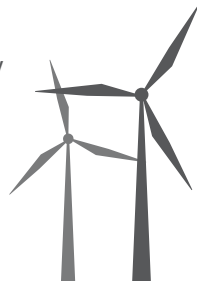


The government wants to implement a fourfold increase in public transportation investments. It also wants to make significant investments in green technologies and green infrastructure, particularly in the area of clean energy.



## How can the most pressing environmental issues facing Canada be addressed?

- Stimulating economic growth to preserve resources and individuals;
- Creating green jobs;
- Supporting human activities by ensuring an optimal allocation of natural resources.



## How does RDÉE Canada contribute to promoting and implementing a green economy?

RDÉE Canada and its Network help raise public awareness regarding environmental concerns. They also participate in various initiatives to help Francophone and Acadian communities consider this matter and explore sustainable initiatives.

They provide technical assistance to Francophone and bilingual communities in Western Canada, and other regions, which are looking for environmental solutions. They apply the five principles of sustainable development: social equity and solidarity, economic efficiency, environmental protection, participation and engagement, and responsible production and consumption.

## RDÉE Canada and its Network have initiated the following:



Eco-West, a project that currently supports the implementation of projects (e.g.: inventories of greenhouse gas emissions) worth over \$10 million, whose short-and medium-term potential will be worth hundreds of millions of dollars.

### Analyses of green economy sectors having strong potential for growth:

- renewable energy and energy efficiency • environmentally friendly construction and renovation • alternative means of transportation • waste management and recycling.

### Analyses of technical skills needed:

- energy engineering (solar and wind) • electrical and electronic engineering • managing sustainable development • environmental finance.



En 2011, **55 000 jeunes** passaient **plus de 6 mois** à se chercher un emploi, soit 1 % de l'ensemble des jeunes et 14 % des jeunes chômeurs.

En 2012, le **taux de chômage** chez les 15 à 24 ans était de **14,3 %**, soit un taux **2x plus élevé** que la moyenne nationale (7,2 %).

En 2012, le **taux maximum d'emploi** à temps plein chez les 34 ans et moins était **atteint à l'âge de 31 ans**.

À l'échelle nationale, **229 500 emplois** occupés par les 15 à 24 ans (16 % de la main-d'œuvre nationale) **ont disparu durant la crise économique de 2008**, soit plus de la moitié de toutes les pertes d'emploi.



## Comment mobiliser les jeunes francophones et les amener à déployer leur plein potentiel ?

- Accompagner les jeunes dans leur choix de carrière ;
- Valoriser leur identité culturelle française dans le monde des affaires ;
- Mettre de l'avant la formation et les débouchés professionnels qui les entourent.

## Comment le RDÉE Canada incite-t-il les jeunes à s'appropriier les outils d'une carrière réussie ?

Le RDÉE Canada et son Réseau contribuent à appuyer les démarches des jeunes sur le marché de l'emploi, à enseigner l'entrepreneuriat et à contrer l'exode des jeunes.

Ils forment et font participer les jeunes à des initiatives structurantes pour leur carrière professionnelle.

Ils appuient concrètement les jeunes et développent leur capacités à s'assumer et à apprécier leurs réalisations dans le contexte de l'exercice d'une profession.



## Le RDÉE Canada et son Réseau sont les initiateurs de :

- La stratégie nationale jeunesse en employabilité et en entrepreneuriat en misant sur la valeur ajoutée du bilinguisme et les technologies.
- Partenariats durables misant sur le déploiement de programmes en français spécifiquement conçus pour les jeunes travailleurs.
- Efforts soutenus pour favoriser la relève entrepreneuriale.

## A vital lever for the future of Canada's Francophone and Acadian Communities

In 2012, the **maximum** full-time **employment rate** among people aged 34 years and under **was reached at the age of 31 years**.

In 2011, **55,000 young people** spent **more than 6 months** looking for a job, i.e., 1% of all young people and 14% of all unemployed youth.

In 2012, the **unemployment rate** among 15 to 24 year olds was **14.3%**, or **twice** the national average (7.2%).

Nationwide, **229,500 jobs** held by 15 to 24 years old (16% of the national labour force) **disappeared during the 2008 economic crisis**, i.e., over half of all job losses.



### How can young Francophones be mobilized and helped to reach their full potential?

- Guiding them in their career choices;
- Enhancing their Francophone cultural identity in the business world;
- Promoting training and the employment opportunities that surround them.

### How does RDÉE Canada encourage young people to get the tools they need for a successful career?

RDÉE Canada and its Network support youth efforts within the job market, while helping to teach entrepreneurship and countering youth out-migration.

They train and help youth participate in structuring initiatives that are valuable for their professional careers.

They provide concrete support to youth, while developing their abilities to shoulder responsibilities and appreciate their achievements in the practice of a profession.



### RDÉE Canada and its Network have initiated the following:

- A national youth strategy for employability and entrepreneurship which focuses on the added value of bilingualism and technologies.
- Lasting partnerships that focus on implementing French-language programs specifically designed for young workers.
- Sustained efforts to encourage entrepreneurial succession.